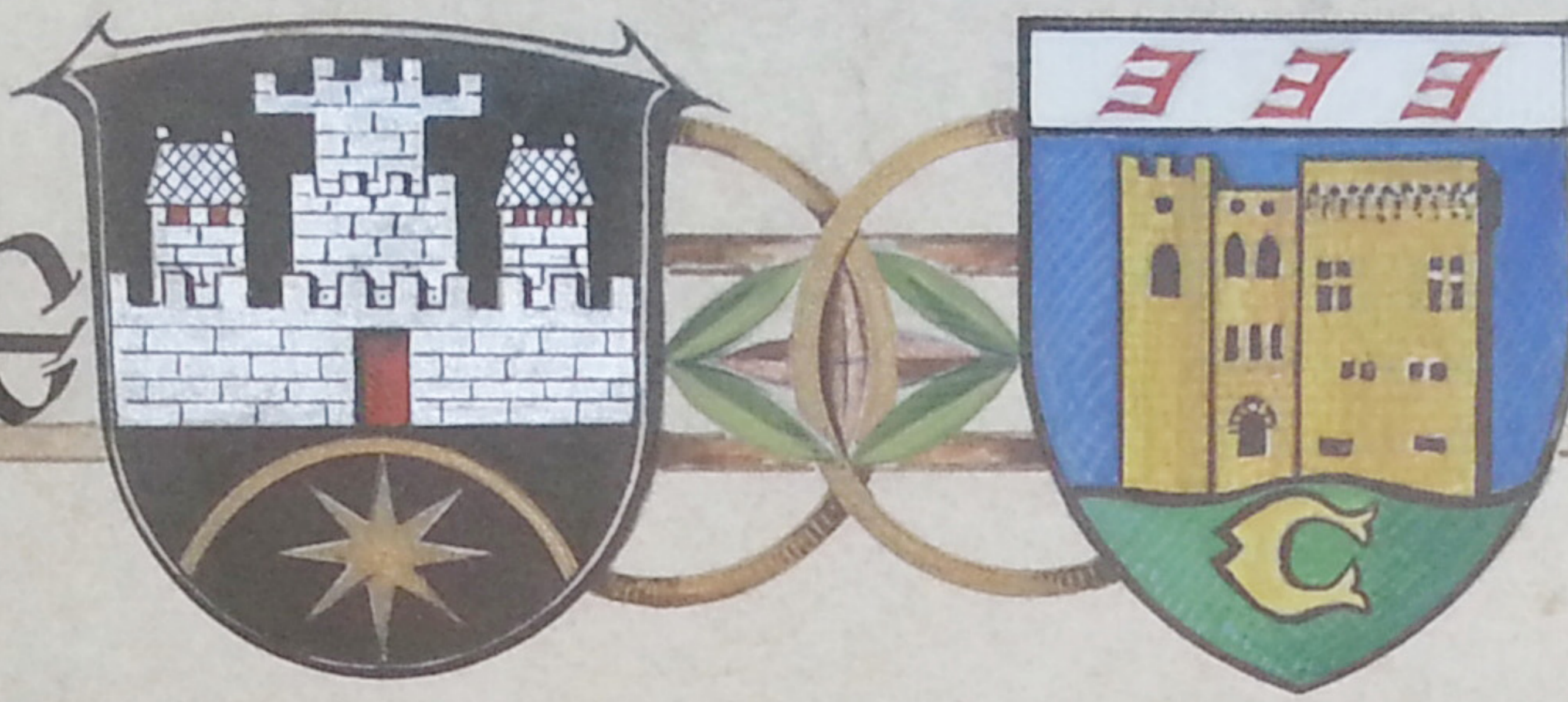


PARTNERSCHAFTSURKUNDE

NIDDA - CREST



CHARTRE DE JUMELAGE

CREST - NIDDA

Auf der Grundlage gegenseitiger freundschaftlicher Beziehungen der Völker Europas und in dem Bestreben das Zusammenleben der Menschen in Frieden und Freiheit zu sichern, erklären die Vertreter der Bürgerschaft der deutschen Stadt Nidda und der französischen Stadt Crest hiermit ihren Willen, die bestehenden Verbindungen zwischen der Stadt Nidda und der Stadt Crest durch eine offizielle Partnerschaft zu festigen und weiter auszubauen. Dabei wird dem Wunsch Ausdruck verliehen, daß die Bürger beider Städte und insbesondere die Jugend durch enge freundschaftliche Kontakte in vielfältigen Bereichen dazu beitragen, das gegenseitige Verständnis zu vertiefen und die Lebensformen unserer beiden Völker zu achten.

Diese von den Parlamenten der Stadt Nidda und der Stadt Crest beschlossene Partnerschaft wird hiermit feierlich bekräftigt und unterzeichnet.

Nidda, den 5. September 1980

En la base de relations amicales réciproques entre les peuples d'Europe et dans le but d'assurer aux hommes une vie en paix et en liberté, les représentants des citoyens de la ville allemande de Nidda et de la ville française de Crest manifestent leur volonté de consolider et de développer les contacts déjà existants entre les deux villes par le jumelage officiel. En même temps ils expriment le désir que les citoyens des deux villes, notamment les jeunes, contribuent par d'étroits rapports d'amitié à approfondir la compréhension mutuelle et à respecter la manière de vivre de nos deux peuples.

Ce jumelage, décidé par les conseils municipaux de Nidda et de Crest, est ainsi solennellement ratifié et signé.

Nidda, le 5. septembre 1980

Shhad
BÜRGERMEISTER
DER STADT NIDDA

BÜRGERMEISTER
DER STADT CREST

Shhad
MAIRE DE LA VILLE
DE NIDDA

MAIRE DE LA VILLE
DE CREST